



Consejo de Seguridad

Distr.
GENERAL

S/23370/Add.35
7 de septiembre de 1992
ESPAÑOL
ORIGINAL: INGLÉS

RELACION SUMARIA DEL SECRETARIO GENERAL SOBRE LOS ASUNTOS
QUE SE HALLAN SOMETIDOS AL CONSEJO DE SEGURIDAD Y LA ETAPA
ALCANZADA EN SU ESTUDIO

Adición

De conformidad con el artículo 11 del reglamento provisional del Consejo de Seguridad, el Secretario General presenta la siguiente relación sumaria.

La lista de los asuntos que se hallan sometidos al Consejo de Seguridad figura en los documentos S/23370 y Corr.1 de 9 de enero de 1992, S/23370/Add.1 de 17 de enero de 1992, S/23370/Add.3 de 7 de febrero de 1992, S/23370/Add.10 de 26 de marzo de 1992, S/23370/Add.11 de 27 de marzo de 1992, S/23370/Add.13 de 21 de abril de 1992, S/23370/Add.16 de 11 de mayo de 1992, S/23370/Add.19 de 15 de junio de 1992, S/23370/Add.20 y Corr.1 de 16 de junio de 1992, S/23370/Add.21 de 19 de junio de 1992, S/23370/Add.23 de 23 de junio de 1992, S/23370/Add.24 de 24 de junio de 1992, S/23370/Add.26 de 27 de julio de 1992, S/23370/Add.27 de 28 de julio de 1992, S/23370/Add.28 de 29 de julio de 1992, S/23370/Add.29 de 30 de julio de 1992, S/23370/Add.31 de 13 de agosto de 1992 y S/23370/Add.32 de 19 de agosto de 1992.

Durante la semana que terminó el 5 de septiembre de 1992 el Consejo de Seguridad tomó medidas respecto de los temas siguientes:

Carta de fecha 28 de agosto de 1992 dirigida al Presidente del Consejo de Seguridad por el Secretario General

(véanse también los documentos S/22110/Add.50, 23370/Add.1, S/23370/Add.5, S/23370/Add.7, S/23370/Add.14, S/23370/Add.16, S/23370/Add.19, S/23370/Add.21, S/23370/Add.23, S/23370/Add.24, S/23370/Add.26, S/23370/Add.28, S/23370/Add.29, S/23370/Add.31 y S/23370/Add.32)

El Consejo de Seguridad inició el examen del tema en su 3111a. sesión, celebrada el 2 de septiembre de 1992, de conformidad con el entendimiento a que se había llegado en las consultas anteriores, y tuvo ante sí copias de la carta de fecha 28 de agosto de 1992 dirigida al Presidente del Consejo por el Secretario General.

Con el consentimiento del Consejo, el Presidente invitó al representante de Bosnia y Herzegovina, a solicitud de éste, a que participara en el debate sin derecho a voto.

El Presidente señaló que, tras las consultas celebradas entre los miembros del Consejo de Seguridad, había sido autorizado a formular la siguiente declaración (S/24510) en nombre del Consejo:

"El Consejo toma nota con reconocimiento de la carta del Secretario General, de fecha 28 de agosto de 1992, con la que se transmiten los documentos de la etapa de Londres de la Conferencia Internacional sobre la ex Yugoslavia, celebrada el 26 y 27 de agosto de 1992, que el Secretario General copresidió con el Primer Ministro del Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, Presidente del Consejo de Ministros de la Comunidad Europea.

El Consejo expresa su pleno apoyo a la Declaración de Principios aprobada en la Conferencia de Londres y a los demás acuerdos en ella adoptados.

El Consejo comparte la esperanza del Secretario General de que la voluntad política manifestada en Londres se traduzca rápidamente en las acciones concretas previstas en los documentos de la etapa de Londres de la Conferencia Internacional sobre la ex Yugoslavia.

El Consejo reafirma todas sus anteriores resoluciones relativas a la ex Yugoslavia y pide que se cumplan plenamente.

El Consejo toma nota con satisfacción de que la etapa de Londres de la Conferencia Internacional ha establecido el marco que permitirá un arreglo político global de la crisis en la ex Yugoslavia en todos sus aspectos mediante un esfuerzo continuo e ininterrumpido.

El Consejo acoge con agrado el establecimiento, bajo la dirección general de los Copresidentes Permanentes de la Conferencia, del Comité Directivo. Acoge también con agrado la designación de los dos Copresidentes del Comité Directivo que dirigirán los Grupos de Trabajo y prepararán la base para un arreglo general y medidas conexas. Toma nota con satisfacción de que iniciarán esta semana su labor, que proseguirá en sesión continua en la Oficina de las Naciones Unidas en Ginebra.

El Consejo toma nota de los compromisos contraídos por las partes y los demás interesados, en el marco de la Conferencia de Londres, y destaca la importancia que confiere al cumplimiento pleno de esos compromisos a la brevedad posible.

El Consejo toma nota de la urgencia de la situación en Bosnia y Herzegovina y hace un llamamiento a las partes para que cooperen plenamente con los Copresidentes del Comité Directivo en el logro de un arreglo global.

/...

El Consejo pide al Secretario General que le mantenga permanentemente informado de los acontecimientos y formule recomendaciones al Consejo según proceda."

Carta de fecha 24 de agosto de 1992 dirigida al Presidente del Consejo de Seguridad por el Secretario General

(véanse también los documentos S/21100/Add.30, S/21100/Add.31, S/21100/Add.32, S/21100/Add.33, S/21100/Add.36, S/21100/Add.37, S/21100/Add.38, S/21100/Add.42, S/21100/Add.43, S/21100/Add.47, S/21110/Add.6, S/21110/Add.7, S/21110/Add.8, S/21110/Add.9, S/21110/Add.13, S/21110/Add.14, S/21110/Add.17, S/21110/Add.20, S/21110/Add.24, S/21110/Add.25, S/21110/Add.32, S/21110/Add.37, S/21110/Add.40, S/23370/8, S/23370/Add.10, S/23370/Add.11, S/23370/Add.28, S/23370/Add.32 y S/23370/Add.34)

El Consejo de Seguridad inició el examen del tema en su 3112a. sesión, celebrada el 2 de septiembre de 1992, de conformidad con el entendimiento a que se había llegado en las consultas anteriores, y tuvo ante sí una carta de fecha 24 de agosto de 1992 dirigida al Presidente del Consejo de Seguridad por el Secretario General (S/24509).

El Presidente señaló que, tras las consultas celebradas entre los miembros del Consejo de Seguridad, había sido autorizado a formular la siguiente declaración (S/24511) en nombre del Consejo:

"El Consejo de Seguridad está profundamente preocupado por la actual situación del Programa Humanitario entre Organismos en el Iraq, descrita en la carta de fecha 24 de agosto de 1992 dirigida al Presidente del Consejo por el Secretario General (S/24509), incluida su referencia al hecho de que el Iraq no ha renovado su Memorando de Entendimiento con las Naciones Unidas.

El Consejo de Seguridad recuerda la declaración de 17 de julio de 1992 (S/24309), en la que el Consejo expresó su profunda preocupación por el deterioro de las condiciones que afectan a la seguridad y al bienestar del personal de las Naciones Unidas en el Iraq. Causa particular inquietud al Consejo el hecho de que el Iraq no haya garantizado aún la seguridad del personal de las Naciones Unidas ni del personal de las organizaciones no gubernamentales.

El Consejo de Seguridad expresa su preocupación por la conducta y las declaraciones del Iraq en relación con el Programa Humanitario entre Organismos, que son incompatibles con las resoluciones del Consejo de Seguridad aprobadas previamente, en las cuales se exige al Iraq que coopere con las organizaciones internacionales de carácter humanitario.

El Consejo de Seguridad afirma que las necesidades humanitarias críticas de grupos vulnerables en el Iraq requieren la pronta conclusión de acuerdos que garanticen la continuación del Programa Humanitario entre Organismos. A ese respecto, el Consejo considera que el acceso irrestricto

/...

en todo el país y la garantía de medidas adecuadas de seguridad son requisitos esenciales para la aplicación eficaz del Programa. A esos efectos, el Consejo apoya plenamente la insistencia del Secretario General en contar con oficinas apropiadas sobre el terreno para los organismos y programas de las Naciones Unidas que prestan su concurso y en que continúe el despliegue de Guardias de las Naciones Unidas. El Consejo apoya firmemente las gestiones constantes que realiza el Secretario General para mantener una presencia humanitaria de las Naciones Unidas y las organizaciones no gubernamentales en todas partes del Iraq y le insta a que continúe valiéndose de todos los recursos de que dispone para ayudar a todas las personas necesitadas en ese país. El Consejo insta al Iraq en los términos más categóricos posibles a que coopere con las Naciones Unidas."
